



הארגון העולמי של בתי הכנסת
והקהילות האורתודוקסיות
World Organization of Orthodox
Communities and Synagogues

בס"ד

איחוד בתי הכנסת
והקהילות בישראל
Union of Synagogues and
Communities in Israel



"וְהָיָה מִדֵּי זֶרַע בְּזֶרְעוֹ, וּמִדֵּי שֶׁבֶת בְּשֶׁבֶתוֹ"

**"Et il arrivera à chaque Roch Hodesh et à chaque Shabbat
que toute créature viendra se prosterner devant Moi, dit l'Eternel"** (Isaïe 66,23)
Inspiré du Louah publié par Heichal Shlomo, édité par Pr Yehuda Eisenberg

Kislev 5784

Du 14 novembre au 12 décembre 2023

**Le Molad sera lundi (13.11.23) à 7h17 minutes et 2 Halakim
Kiddoush Levana (Ashkénazes) de jeudi soir 4 Kislev (16.11.23)
au lundi soir 15 Kislev (27.11.23) à 1h39
Birkat Halevana (Séfarades) de lundi soir 8 Kislev (20.11.23)**

Rosh Hodesh Kislev Mardi 1^{er} Kislev (14.11.23) : Prières de Rosh Hodesh

Shabbat Parashat Toldot, 5 Kislev (18.11.2023)

On lit la Haftara à partir de Malachie 1 Massa dvar Hashem jusqu'à malah Hashem tzvaot hou.
Minha. Trois aliyot de la parashat Vayetzei.

Shabbat Parashat Vayetzei, 12 Kislev (25.11.2023)

On lit la Haftara depuis Hoshea perek 12 passouk 13 Vayirach Yaakov sdeh aram jusqu'à la fin du Sefer.
Afin de terminer sur une note positive, certains ajoutent de Yoel perek 2 psoukim 26-27 Vaahaltem ...
velo yevoshou ami leolam.

Minha. Trois aliyot de la parashat Vayishlah.

Shabbat Parashat Vayishlach, 19 Kislev (2.12.2023)

On lit la Haftara du navi Hazon Ovadia jusqu'à la fin.

Minha. Trois aliyot de la Parashat Vayeshev.

À partir du 24 Kislev (5 décembre), ceux qui vivent hors d'Israël commencent à réciter le veten tal oumatar dans la Amida de Arvit.

Jeudi 24 Kislev (7.12.2023), Erev Hanoucca, on ne dit pas Tahanoun à Minha.

Premier jour de Hanoucca, lundi 23 Kislev (8.12.2023)

Après Minha le premier jour, le hazzan allume les bougies de Hanoucca dans la synagogue afin rendre public le miracle (Certains allument avant Alenou Leshabeah).

La Hanoukia doit être disposée côté sud en souvenir de la Menora qui se trouvait au même endroit dans le Beit Hamikdash (Temple de Jérusalem). On prononce 3 bénédictions : Lehadlik, Sheassa Nissim et Sheheheyanou. Ensuite, on chante "Hanerot Hallalou" (Mizmor Shir Hanoukat – Séfarades) et Maoz Tsour. Certains ont l'habitude de répéter 7 fois "Vihinoam" et "Yoshev Besseter Elion" pour susciter la protection divine. On ne peut se rendre quitte avec l'allumage effectué à la synagogue. Si l'officiant n'a personne à rendre quitte chez lui à la maison, il ne prononcera pas "Sheheheyanou" une seconde fois. Dans la plupart des synagogues, la coutume veut que l'on allume les bougies de Hanoucca après minha, puis que l'on fasse maariv, et enfin que chaque personne rentre chez lui et allume.

Heure d'allumage des bougies en semaine : Selon la plupart des décisionnaires, immédiatement après la sortie des étoiles. Selon le Gaon de Vilna - immédiatement après le coucher du soleil. A posteriori, il est permis d'après tout le monde d'allumer toute la nuit si cela n'a pu être fait avant. Dans une maison à un étage, la hanoukia doit être placée à l'extérieur, à gauche de l'entrée de la maison, dans le tefah adjacent à la porte, à une hauteur de 3-10 tefahim du sol. On ne doit pas allumer à un endroit où le vent pourrait éteindre les bougies. S'il n'est pas possible d'allumer près de la porte, ou dans une maison à plusieurs étages, il faut allumer à l'intérieur, à droite de la fenêtre. Il faut utiliser de l'huile d'olive par souci de hidour. Il faut faire une distinction entre les bougies individuelles afin que cela ne ressemble pas à un feu de joie.

Les femmes sont également tenues de respecter cette mitzva. On ne doit pas allumer d'une bougie à une autre bougie si le temps de la mitsva n'est pas écoulé, au moins une demi-heure. Si les bougies ont été éteintes avant qu'une demi-heure ne se soit écoulée, il est d'usage de les rallumer sans bracha.

Une personne qui quitte sa maison avant le coucher du soleil peut allumer des bougies à partir de plag minha (15h32 en Israël), à condition que les bougies continuent à brûler jusqu'à au moins une demi-heure après le coucher du soleil (17h15 en Israël). Pour ceux qui considèrent qu'il faut allumer après la sortie des étoiles, les bougies doivent continuer à brûler jusqu'à une demi-heure après la sortie des étoiles (environ 17h30 en Israël).

Tout au long des huit jours de Hanoucca, on dit Al hanissim dans la amida et dans le birkat hamazon. Celui qui a oublié et n'a pas dit Al hanissim dans la amidah, s'il s'en est souvenu avant de dire Barouch ata Hashem, il doit le dire quand il s'en souvient. S'il s'est souvenu après avoir dit Hachem, il ne doit pas revenir en arrière. Dans le birkat hamazon - s'il s'est souvenu après avoir terminé, il ne doit pas revenir en arrière. S'il s'est souvenu avant Harachaman qui yizakeinou, il doit dire Harachaman hou yaaseh lanou nissim veniflaot kemo sheassa laavoteinou bayamim hahem, etc. biyemei Matityahou.... Tous les jours de Hanoucca, on ne jeûne pas, à l'exception d'un jeûne pour un mauvais rêve, on ne dit pas tahanoun, on ne dit pas Lamenzach, on ne fait pas d'éloge funèbre à l'exception d'un hakham en sa présence. Shahrith. Il est de coutume d'allumer les bougies de Hanoucca à la synagogue sans bénédiction afin de faire connaître le miracle. Plein hallel tous les jours de Hanoucca, demi-kaddish. Le Shabbat ou le Rosh Hodesh, lorsqu'il y a un moussaf - kaddish entier. Lecture de la Torah avec trois aliyot de la parashat Nasso (Bamidbar à partir du début du perek 7) Vayehi beyom klot Moshe. Kohen : jusqu'au hanoukat hamizbeah, Levi : jusqu'au meleah ketoret, Israël : jusqu'au Nachshom ben Aminadav. Shir shel yom : Mizmor shir hanoukat habayit (Tehillim perek 30).

Pendant les huit jours de Hanoucca, on récite al hanissim à la fois dans la amida et le birkat hamazon. On ne dit pas du tout Tahanoun à Hanoucca, ni Lamenzach. Le jeûne à cause d'un mauvais rêve est autorisé, tout comme l'éloge d'un chacham talmid en sa présence.

Deuxième jour de Hanoucca, Shabbat Parashat Vayeshev, 26 Kislev (9.12.2023) – Shabbat Mevarhin

Nous allumons les bougies de Hanoucca 25 minutes avant le coucher du soleil (également à Jérusalem, où l'allumage des bougies a lieu plus tôt chaque veille de Shabbat), pour permettre aux bougies de brûler une demi-heure après la tombée de la nuit. Lors de l'allumage des bougies de Hanoucca, deux berahot sont récitées : **lehadlik et sheasa nissim**. Immédiatement après avoir allumé les bougies de Hanoucca, on allume les bougies de Shabbat. Les bougies allumées doivent brûler une demi-heure après la tombée de la nuit.

Le Kabbalat Shabbat et le service de prière sont les mêmes que lors de chaque Shabbat. On dit al hanissim dans la Amida et dans le birkat hamazon.

Shahrith : le service de prière du Shabbat, al ha-nissim, hallel shalem. Deux Sifrei Torah sont sorties ; dans les sept premiers, ils sont appelés à lire la Paracha Vayeshev. Dans le deuxième rouleau, on lit le maftir depuis la Parashat Nasso "Bayom hasheni". La Haftara est lue depuis Zacharie 2:14 : Ronni vesimhi bat-Zion, jusqu'à 4:7 : hen hen lah. Nous bénissons le mois de Tevet qui tombe le mercredi (13.12.2023). Av HaRachamim n'est pas récité. Shir shel yom : mizmor chemise leyom hashabat, et certains ajoutent mizmor shir hanoukat habayit comme cela est récité tout au long de Hanoucca.

Certains ajoutent dans la prière moussaf, avant Barouch atta Hashem, mekaddesh hashabbat veYisrael : - kaddeshinou be-mitzvotcha ve-en chelkeinou betoratecha – comme à chaque Shabbat, al ha-nissim, Shir shel yom : mizmor shir l 'yom hashabat, et certains ajoutent mizmor shir chanukat ha-bayit comme cela est récité tout au long de Hanoucca.

Molad : mardi soir (12.12.2023) à 20h01 et 3 halakim

Minha : Trois hommes sont appelés à la lecture de la Torah de la Parasha Miketz. Al ha-nissim. On ne dit pas Tzidkatekha tzedek.

Arvit : Ata honantanou, al hanissim, viyhi noam, veatta kadosh. Dans la synagogue, nous allumons les bougies de Hanoucca puis récitons la havdala ; à la maison, nous récitons d'abord la havdala, puis allumons les bougies. Boreh meorei haesh n'est pas récité sur les bougies de Hanoucca, car nous ne devons pas bénéficier de leur lumière.

3ème jour de Hanoucca, dimanche 27 Kislev (10.12.2023)

Shahrith : prières de Hanoucca. On lit la Torah à partir de Bayom hashlishi, et la division est la suivante : Kohen : Bayom hashlishi jusqu'à m'le'a k'toret ; Sh'lishi ; Levi : par echad jusqu'à eliyav ben helon ; Sh'lishi : répète de Ba-yom ha-shlishi jusqu'à ben helon.

4ème jour de Hanoucca, lundi 28 Kislev (11.12.2023)

Prières de Hanoucca. On lit la Torah depuis ba-yom ha-revi'i, et la division se fait comme la veille.

5ème jour de Hanoucca, mardi 29 Kislev (12.12.2023)

La lecture de la Torah : ba-yom ha-hamishi, se divise comme la veille. Erev Rosh Hodesh. On ne récite pas les prières de Yom Kippour Kattan.

Jours de Hanoucca au mois de Tevet

Sixième jour de Hanoucca, mercredi, Rosh Hodesh Tevet (13.12.2023)

Arvit. yaale veyavo, 'Al ha-nissim.

Shaharit : prières de Rosh Hodesh avec les ajouts pour Chanuka. Hallel Shalem. Deux rouleaux de la Torah sont sortis. Dans le premier, trois hommes sont appelés à lire la Paracha Pinchas. Le deuxième rouleau de la Torah est sorti et le premier rouleau de la Torah est soulevé. Dans le deuxième rouleau, nous lisons ba-yom ha-shishi. Hatzi Kaddish. Ye'halelou, Ashrei, ou'va Le'tzion, hatzi Kaddish, Moussaf pour Rosh Hodesh. Al ha-nissim, Kaddish titkabel, aleinou, shir shel yom : barchi nafshi et le reste de la prière est comme n'importe quel autre jour.

Septième jour de Hanoucca, jeudi (14.12.2023)

Shaharit comme le premier jour de Hanoucca. La lecture de la Torah vient de : bayom ha-sh'vi'i et la division est comme le troisième jour de Hanouka.

Huitième jour de Hanoucca, Zot Hanoucca, 3 Tevet (15.12.2023)

Shaharit : comme le premier jour de Hanoucca. La lecture de la Torah de bayom ha-sh'mini et trois hommes sont appelés. La division est la suivante : Cohen : to m'le'a k'toret ; Lévi : à Gamliel ben Pedahzur ; Sh'lishi : à ken 'asa et ha-menora dans la Parashat B'ha'alotekha.

*Nous vous souhaitons un mois inondé de lumières !
Hanoucca Sameah !*

Réalisation : **David Ben Naeh**

Adaptation selon les rites : **Rav C. David Zaffran**

Allumage des bougies de Shabbat - Vendredi 4 Kislev, 17 novembre 2023

Entrée de shabbat		Fin de shabbat		Entrée de shabbat		Entrée de shabbat			
Jerusalem	16:03	Jerusalem	17:16	New York	16:17	Melbourne	19:42	Madrid	17:26
Tel Aviv	16:19	Tel Aviv	17:18	Los Angeles	16:29	Johannesburg	18:12	Marbella	17:52
Beer Sheba	16:22	Beer Sheba	17:19	Paris	16:40	Buenos Aires	19:09	Toronto	16:23
Haifa	16:11	Haifa	17:16	Londres	15:40	Moscou	15:53	Varsovie	15:11
Eilat	16:14	Eilat	17:21	Amsterdam	16:15	Rome	16:17	Belmonte	16:53
								Lisbonne	17:04

Allumage des bougies de Shabbat - Vendredi 11 Kislev, 24 novembre 2023

Entrée de shabbat		Fin de shabbat		Entrée de shabbat		Entrée de shabbat			
Jerusalem	16:01	Jerusalem	17:14	New York	16:12	Melbourne	19:50	Madrid	17:21
Tel Aviv	16:17	Tel Aviv	17:16	Los Angeles	16:26	Johannesburg	18:17	Marbella	17:48
Beer Sheba	16:20	Beer Sheba	17:17	Paris	16:33	Buenos Aires	19:16	Toronto	16:18
Haifa	16:08	Haifa	17:13	Londres	15:32	Moscou	15:43	Varsovie	15:02
Eilat	16:12	Eilat	17:19	Amsterdam	16:07	Rome	16:13	Belmonte	16:49
								Lisbonne	17:00

Allumage des bougies de Shabbat - Vendredi 18 Kislev, 1er décembre 2023

Entrée de shabbat		Fin de shabbat		Entrée de shabbat		Entrée de shabbat			
Jerusalem	16:00	Jerusalem	17:14	New York	16:09	Melbourne	19:57	Madrid	17:19
Tel Aviv	16:15	Tel Aviv	17:15	Los Angeles	16:25	Johannesburg	18:23	Marbella	17:46
Beer Sheba	16:18	Beer Sheba	17:16	Paris	16:28	Buenos Aires	19:22	Toronto	16:14
Haifa	16:06	Haifa	17:13	Londres	15:26	Moscou	15:36	Varsovie	14:56
Eilat	16:11	Eilat	17:19	Amsterdam	16:01	Rome	16:10	Belmonte	16:46
								Lisbonne	16:58

Allumage des bougies de Shabbat - Vendredi 25 Kislev, 8 décembre 2023

Entrée de shabbat		Fin de shabbat		Entrée de shabbat		Entrée de shabbat			
Jerusalem	16:00	Jerusalem	17:14	New York	16:08	Melbourne	20:03	Madrid	17:18
Tel Aviv	16:15	Tel Aviv	17:16	Los Angeles	16:25	Johannesburg	18:28	Marbella	17:46
Beer Sheba	16:19	Beer Sheba	17:17	Paris	16:25	Buenos Aires	19:28	Toronto	16:13
Haifa	16:06	Haifa	17:13	Londres	15:23	Moscou	15:31	Varsovie	14:53
Eilat	16:11	Eilat	17:20	Amsterdam	15:57	Rome	16:08	Belmonte	16:45
								Lisbonne	16:57



קרן קיימת לישראל
K K L - J N F



הסתדרות הציונית העולמית
World Zionist Organization



היכל שלמה
המרכז למוזיקת היהדות
HECHAL SHLOMO
The Center for Jewish Heritage
Jerusalem